

***Fá*-magyarázat a washingtoni *Fá*-konferencián**

***Li Hongzhi*, 2002. 07. 22-én, Washingtonban**

Köszöntelek benneteket! (viháros taps)

Már régóta nem láttalak benneteket. Sok okból kifolyólag nem szeretnék túl gyakran fellépni nyilvánosan. A legfontosabb ok abban rejlik, hogy a *Dáfá*-tanítványok a *Fá*-igazolásnál és az összes lény megmentésén vannak. Mindegyik *Dáfá*-tanítvány azon van, hogy a saját útját járja. Mindegyik *Dáfá*-tanítványnak rendelkeznie kell azzal az eséllyel, hogy a saját útját járja. Ezért mesterként én nem csinálhatom úgy, hogy egy esélyt se adjak nektek. Hagynom kell benneteket, hogy saját magatok csináljátok. A *Fá*-igazolás, az összes lény megmentése és az igazság tisztázása közben természetesen sok tanuló még sok kérdést akar feltenni a Mesternek, hogy tulajdonképpen hogyan kellene csinálnia.

Még emlékezhetek arra, hogy három évvel ezelőtt, amikor a gonosz üldözés éppen elkezdődött, sok tanulónk nem tudta, hogyan kellene cselekednie. Az összes fiatalabb tanítvány nem élt át olyan gonosz valamit, mint a kulturális forradalom. De lassan ti mindannyian megfontoltabbak lettetek, a nem-tudástól, hogyan kell cselekedni, végezetül a tudásig, hogyan kell cselekedni. Bár ebben a folyamatban voltak veszteségeitek, de ti saját magatok jártátok az utat. E gonosz üldözés közben mindenki komolyan elgondolkodott azon, neki saját magának hogyan kellene cselekednie, és melyik utat kellene járnia. Ezzel megalapozta a saját hatalmas erényét, és átjutott a roppant nagy nehézségeken. Ez pontosan kimagasló, ez pontosan az, amit egy *Dáfá*-tanítványnak tennie kell, ez pontosan a *Fá*-helyreigazítás útja, amelyet te hátrahagysz, és egy megvilágosult hatalmas erénye. Ezért a Mester sok pillanatban nem mondhatja meg nektek, hogyan kellene cselekednetek. A *Fát* már elmagyaráztam. Ha az ember a *Fával* ítéli meg a dolgokat, már jól csinálhatja. Ha nagy problémák adódnának, teljes bizonyossággal meg fogom mondani nektek. Más esetekben, amikor sok konkrét problémába ütköztök, saját magatoknak kell mérlegelnetek, és saját magatoknak kell megpróbálnotok ötleteket találni a megoldásokra. Bárhol is merülnek fel problémák, ott van szükség rátok, hogy tisztázzátok az igazságot és megmentsetek a lényeket. Ha nehézségekbe ütköztök, nem kellene kikerülnötök azokat. Ha látjátok, hogy veszteségeket okoznak nekünk, vagy akadályok léteznek a *Fá*-igazolás számára, akkor nem kellene kikerülnötök ezeket, hanem szembeszállnotok velük, tisztáznotok az igazságot és megmentenetek az élőlényeket. Ez a *Dáfá*-tanítványok együttértése, mi azon vagyunk, hogy életet mentünk meg. Egyidejűleg az igaz körülmények tisztázása közben tisztázni lehet a félreértéseket és az előítéleteket, és megoldani azt a problémát, hogy sok embert becsaptak. Végére is e közben a Kínában folyó gonosz üldözés közben sok lényt vezettek tévútra a propaganda hazugságai, a tényeket csalóka képekkel takarták el. Az igazságra való tekintettel akkor az emberek mindannyian mérlegelni fognak. Hogyan kezelik mindezt az emberek saját maguk, az szintén a saját választásuk.

Ezért általánosan nézve a helyzetet, nagyjában és egészében véve ti mindannyian nagyon jól csináltátok ezt ebben a három évben. Azonkívül egyre érettebbek, egyre észszerűbbek lettetek, különösen a szárazföldi Kínában élő tanulók. Kezdetben úgy tűnt, mintha kissé zavartak lettetek volna, mivel nem tudtátok, hogyan kellene eljárnotok ezzel. De nagyon gyorsan megtudtátok, hogyan kellene eljárnotok a gonosz valósággal, míg a végén ti mindannyian meg tudtátok őrizni a tiszta fejeteket, és máig egyre érettebbek lettetek. Kerek százmillió ember létezik, aki műveli magát. Ezek között vannak új tanulók, sokéves tanulók, olyanok, akiknek mély megértésük van a *Fá* számára, és olyanok, akiknek felületes megértésük van a *Fá* számára, olyanok, akik éppen megértették vagy megismerték a *Fát*. Ezeknek a tanulóknak nem mindegyike tudja a *Fá* szemszögéből megérteni a *Fát*. Erre a démoni nehézségre való tekintettel, a hétköznapi emberek érzületei miatt sok tanulóknak, aki nem értette meg mélyen a *Fát*, és az új tanulóknak különböző felismeréseik vannak, és különbözően értik meg a *Fá*-igazolást. A *Fá*-igazolásnál és az igazság tisztázásánál sokan cselekednek különböző mértékben a hétköznapi emberek érzületeivel. Miközben üldözik őket, az emberi érzületeiket emberi érzések hajthatják, és látszólagos könyörületességtől és megtévesztésektől hagyhatják magukat befolyásolni. Mindegy, hogy milyen körülmények között van az ember, csupán ha tartósan tanulja a *Fát*, akkor távolíthatja el a hétköznapi emberek érzületeit, és mondhat le a ragaszkodásáról, akkor érheti el azt, hogy többé semmi se befolyásolja a hétköznapi emberek között. Három év telt el, ez az

üldözés, amelyet a régi erők kényszerítettek ránk, ahhoz is vezetett, hogy a gonosz hazugságok leleplezése, a *Fá*-igazolás és az összes lény megmentése közben mi egyre érettebben, egyre megfontoltabban, egyre tisztább fejjel, egyre állhatatosabban és egyre komolyabban tudunk eljárni ezzel a gonosz üldözéssel.

A *Dáfá* már tíz éven át terjedt az embervilágban, három évvel ezelőtt még nem volt tíz, hanem csupán hét év. Bár az idő rövid, a *Dáfá* már mélyen gyökeredzik a világegyetemben és az embervilágban, senki sem ingathatja meg. A mostani összhelyzetből nézve az üldözés felszínesen még nagyon gonosz, valójában azokból a gonosz és rothadt kísértetekből, amelyek akadályozhatják és irányíthatják az embereket, alig néhány maradt még meg. Minél kevesebb maradt meg belőlük, annál hangosabban ordítóznak. Minél kevesebb maradt meg belőlük, annál hisztérikusabbak. Azoknak a művelőknek, akiknek különböző megértéseik vannak a *Fáról*, az állhatatosságuk is különbözőképpen mutatkozik meg, a *Fá*-helyreigazítás mostani helyzetét illetően is különböző érzéseik vannak. A saját állapotaik különböző érzéseket okozhatnak. Némelyek talán úgy találják, hogy a helyzet komoly; némelyek számára talán lazább lett a helyzet; némelyek számára ez talán egy nagy lehetőség és jó alkalom arra, hogy megmentsek a világon élő embereket, és tisztázzák az igazságot. A *Fáról* való különböző megértésen és felismeréseken keresztül különböző érzéseik lehetnek a mostani helyzetet illetően, és mindezek az események a különböző emberi érzületeket célozzák meg. Azok, akik jól cselekedtek, megváltoztathatják a környezetüket; azok is, akik nem cselekedtek olyan jól, a saját szívük szerint változtathatják meg a környezetüket. Különböző szívállapotokkal a *Dáfá*-tanítványoknak különböző érzéseik vannak a környezetet illetően, így mindegyik személynél szintén másmilyen állapot mutatkozik meg. Úgy hiszem, az egyik tényállás pontosan az, hogy a gonosz régi erők azt akarják tenni, amit szándékoznak. Az, hogy ti jól csináltatok, nem az, hogy azt az utat járjátok, amit a régi erők rendeztek el, a cél az, hogy egy részt se hagyjatok, amit a régi erők ki tudnának használni. Mindenesetre a mi *Dáfá*-tanítványaink egészében véve már egyre érettebbek lettek, egyre észszerűbben, józanabban, állhatatosabban és komolyabban kezelnek mindent. Kezdetben sok tanuló rendelkezett a hétköznapi emberek sok érzületével, és különböző állapotok mutatkoztak meg náluk. Felszínesen ők azon voltak, hogy a *Fát* igazolják, valójában emberi szívet keverték bele, úgyhogy nem lehetett elérni a *Fá*-igazolás célját. Mihelyt üldözik őket, akkor az ellenkezőjét érhetik el. Most ez más lett. Ti már teljesen másak vagytok, mint három évvel ezelőtt. A művelésnél természetesen még rendelkeztek a hétköznapi emberek érzületeivel, ezért művelhetitek magatokat a hétköznapi emberek között. De a hétköznapi emberek ilyen érzületei napvilágra is kerülhetnek, és időnként különböző környezetekben negatív hatásokat idézhetnek elő. De a három évvel ezelőtti időszakhoz képest mégis egyre kiválóbbá váltatok. Ez azt jelenti, hogy a *Dáfá*-tanítványok érettebbek lettek.

A gonosz üldözés már nem fog sokáig tartani, mivel egyre kevesebb gonosz démon és rothadt kísértet létezik, aki irányítja az embereket. Ha az emberek valamilyen nagy teljesítményeket szeretnének nyújtani, nekik nincsenek meg azok a képességeik, mivel az emberek mindig más dimenziók élőlényeinek az irányítása alatt állnak. Az, hogy a gonosz fővezér Kínában üldözni merte akkoriban a *Dáfá*-tanítványokat, onnan ered, hogy léteztek olyan gonosz tényezők, amelyek irányították ezt a gonosz fickót. A *Fá*-helyreigazítás egész helyzetének a szemszögéből nézve mindaz, amit a *Dáfá*-tanítványok a *Fá*-helyreigazításnál, az összes lény megmentésénél és az igazság tisztázásánál tesznek, az utolsó dolog, amit meg kell tenni. Egy cikkben¹, ami a pureinsight honlapon jelent meg, ti azt írtátok, hogy a Bibliában a Jelenések Könyvében az áll, hogy a gonosz fenevad 42 hónapig fogja támadni az istenségeket az ő szájával, nevezetesen három és fél éven keresztül.² Hogy ez így van-e, először is nem mondom meg, de ez a gonosz valóban az utolsó lépésnél tart az előadásában, amelyben többé nincs ereje, hogy valóra váltsa azt, amire törekszik.

Kína gonosz fővezére az embervilágban, akit a gonosz és rothadt kísértetek irányítanak, már nem ember többé. Valójában az ostoba teremtés már régen halott, minden, amivel ezt az életet összeállították, már teljes egészében a pokolban van. Csak a test legfelszínesebb bőrét és azt az anyagi alakot, amely a születés után jött létre, támogatja még a gonosz. Mivel a *Dáfá* vizsgájának a zárószakasza, amelyet a régi erők rendeztek el, még nem jött el, így a régi erők még megpróbálják lehetőleg talpon tartani. Ha ezt a felszínt ma nem támogatnák többé, azonnal egy csomó hamuvá és fekete *qivé* esne össze, semmi sem maradna meg többé. A hétköznapi emberek szemszögéből mondván ő már több mint százszor meghalt. De a rothadt kísértetek még mindig támogatják a felszínét, és kihasználják a felszínén levő kevés dolgot. Az elméje azonban teljesen abnormalis, a *Dáfá* és a *Dáfá*-

tanítványok üldözése miatt utólag félni kezdett, ezért nem mer visszalépni, ezért vált tébolyodottá, ezért él a *Fá lun Gongé*rt, ezért fogta el halálos pánik. Az őszinte gondolatok küldése és az igazság tisztázása közben a *Dáfá*-tanítványok egyre többet távolítanak el abból a gonoszból, amelyik az embereket irányítja. A *Fá*-helyreigazítás összhelyzetének a szemszögéből nézve a világegyetemben levő régi tényezők mennyisége szakadatlanul csökken mindazon keresztül, amit teszünk. Ez aztán ahhoz vezetett, hogy a gonosz ereje is egyre csekélyebb lesz. Ha nagy terjedelemben akarja fenntartani a gonoszt, azt már nem tudja többé elérni. Csak részterületeken követhet el gaztetteket, azonkívül ezek a területek egyre kisebbek lesznek. Emiatt minden *Dáfá*-tanítványnak nagy hangsúlyt kell fektetnie az igazság tisztázására, ez az, amit nektek leginkább teljes erővel kellene tennetek, és ami a legnagyobb. Ez magában foglalja az összes lény megmentését és azoknak a mennyei rendszereknek a beteljesülését, amelyek kapcsolatban állnak veletek. Minden *Dáfá*-tanítványnak ezt kell tennie, és anélkül hogy kihasználatlanul elmulasztana egy alkalmat is.

Ti mindannyian láttátok, hogy a szárazföldi Kínán kívül élő emberek feje egyre tisztább lett. Egyfelől ennek ahhoz van köze, amit a *Dáfá*-tanítványok mutatnak az igazság tisztázásánál, ugyanakkor ez onnan is jön, hogy a *Fá*-helyreigazítás ereje még több gonoszt távolított el, ezáltal a gonosz már nem tudja többé irányítani a világon élő embereket. Az emberek mind azon vannak, hogy józanul elgondolkodjanak ezen. Azok a dolgok, amik gátolják az embereket, már nincsenek ott. Azokat a tényezőket, amelyek irányítják az embereket, hogy rosszat tegyenek, eltávolították. A szárazföldi Kínán kívül élő emberek megfontoltabbak lettek, és még egyre megfontoltabbak lesznek, és egyre világosabban fel tudják ismerni ezt a gonosz üldözést, amely Kínában történik. A szárazföldi Kínán kívül élő *Dáfá*-tanítványaink számára ez is egy lehetőség, hogy továbbra is tisztázzák az igazságot, avégett hogy az emberek az egész világon és a különböző országok kormányzatai még jobban felismerhessék ezt a gonoszt. Ezért remélem, ha ti ezt csináljátok, akkor csináljátok alaposan, avégett hogy az emberek valóban felismerhessék mindezt.

Ti *Dáfá*-tanítványok vagytok, mindegy, hogy milyen környezetben tartózkodtok, legyen az az igazság tisztázásánál, legyen az minden lény megmentésénél, mindnyájatoknak egy *Dáfá*-tanítvány magatartását kellene képviselnetek. Végül is ti művelők vagytok, ezért a *Fá*-tanulás a legeslegfontosabb, ha el akarjátok érni ezt. Bármilyen elfoglaltak is legyetek, tanulnotok kell a *Fát*. Különösen azoknak a tanulóknak, akik később léptek színre, azoknak a tanulóknak, akik leestek, és azoknak a tanulóknak, akik nem tartották velünk a lépést, kell többet tanulniuk a *Fát* és több kritikát meghallgatniuk, hogy gyorsan bepótoljanak mindent. Mindenkinek nagy hangsúlyt kell fektetnie az őszinte gondolatok küldésére. Mert ti *Dáfá*-tanítványok vagytok, nem a hétköznapi emberek azok, akik a *Dáfá*ért tesznek valamit, hanem *Dáfá*-tanítványok azok, akik azon vannak, hogy igazolják a *Fát*. Kína gonosz vezetője olyan híreszteléseket terjeszt, hogy én Jézusnak vagy Sákjamuninak adnám ki magam. Ti mindannyian tudjátok, hogy ez ennek a fickónak a locsogása, aki már akkor hazudik, mihelyt kinyitja a száját. Én nem vagyok Jézus, Sákjamuni sem vagyok, de én millió és millió Jézust és Sákjamunit teremtettem, akiknek megvan a bátorságuk, hogy az igazság útját járják, akiknek megvan a bátorságuk, hogy az igazság miatt ne féltsék az életüket és ne féljenek a haláltól, és akiknek megvan a bátorságuk, hogy feláldozzák az életüket az összes lény megmentéséért. (hosszan tartó taps) *Dáfá*-tanítványok, közületek mindenkinek saját magát kellene valóban megismernie és a saját útját jól járnia. Ti valóban olyan nagyszerűek vagytok. Ezért azt, amit ma kell csinálnotok, feltétlenül észszerűen és komolyan kell jól csinálnotok. Kiváltképp a *Dáfá*-tanítványaink között, ha mi kint tisztázzuk az igazságot, mindannyian úgy találjuk, hogy nekünk minden lényel szemben együttérzőnek kell lennünk. A *Dáfá*-tanítványoknak egymás iránt sem szabad könyörtelennek lenniük. Ti ugyanannak az iskolának a tanítványai vagytok, mindannyian azon vagytok, hogy minden töletek telhetőt megtegyetek a világegyetemben folyó *Fá*-helyreigazításért, ezért jól kellene együttműködnötök egymással, és nem kellene túlságosan egy hétköznapi ember érzelmeivel szemlélnetek a dolgokat, avégett hogy ne keletkezzenek közöttetek konfliktusok és nézeteltérések emberi érzelmen keresztül, aminek nem kellene megtörténnie. Minden ilyen dolognál meg kellene mutatkoznia a *Dáfá*-tanítványok toleranciájának, jószívűségének és harmóniájának. Az ő dolga pontosan a te dolgod, a te dolgod pontosan az ő dolga. Mi nem beszélünk olyasmiről, mint a hétköznapi emberek szolidaritása, ez csak egy kitartó követelés általi felszínes forma. Ti művelők vagytok, szélesebb látókörrel rendelkeztek. Sok dolognál meg kellene mutatnotok, hogy meg tudtok érteni másokat, meg tudjátok hallgatni mások véleményeit, a *Dáfá*val tudjátok megítélni, mi a helyes, és mi a helytelen. Tulajdonképpen már sokkal jobba váltatok, mint korábban. Úgy gondolom, hogy a jövőben még jobba kellene válnotok.

Ma főleg látni szeretnék benneteket. Utolsó alkalommal nem mentem el arra a kanadai *Fá*-konferenciára, amelyik a *Fá*-terjesztés 10. évfordulóját ünnepelte. Nem azért, mert a *Dáfá*-tanítványok nem csinálták jól, hanem azért, mert túl sok ember létezik a világon, aki látni szeretne engem. Nem szeretnék nyilvánosan fellépni, mert mihamarab én nyilvánosan fellépek, a társadalomban mindenki rám fogja irányítani a figyelmét. Jelenleg ti vagytok azok, akik a világon élő emberek között igazoljátok a *Fát*. Az igazság tisztázása közben a világban élő emberek között ti azon vagytok, hogy megmentsétek minden lényt, és beteljesítsétek mindeneteket. Emiatt szeretném átengedni nektek ezt az esélyt, ezt inkább nektek kellene csinálnotok. Máskülönben, mihamarab én fellépek, az emberek többé nem fogják meghallgatni azt, amit mondotok, amikor a társadalomban jártok, vagy a kormányhoz mentek, és mondotok valamit; ők akkor mindannyian közvetlenül tőlem akarnak hallani valamit. Így a Mesternek mind a *Fá*-helyreigazítás dolgát, mind az embervilágban folyó dolgot csinálnia kell, én egyedül persze nem tudom megcsinálni ezt. Ez nincs így? Természetesen még léteznek más okok.

Többet nem szeretnék mondani, ma csak látni szeretnék egyszer benneteket. Remélem, hogy ez a *Fá*-konferenciánk most még jobb lesz. Ugyanakkor az úgy van, hogy ezt a *Fá*-konferenciánkat jól meg lehet rendezni. Kiváltképpen az, hogy a *Dáfá* megvethette a lábát az USA-ban, arra vezethető vissza, hogy az amerikai nép nagyon támogatta minket. Itt mi szeretnénk köszönetet mondani az amerikai népnek. (taps) Mi köszönetet mondunk az Egyesült Államok kongresszusi képviselőinek és a különböző szintek képviselőinek, mi köszönetet mondunk a különböző kormányzati szinteknek az USA-ban. (taps)

Járd jól a saját utadat. Mindenesetre a *Dáfá*-tanítványokra a legeslegszebb dolog vár, és a legborzalmasabb dolog vár azokra, akik a *Fá*-helyreigazítás ellen cselekszenek. (hosszas taps)

Li Hongzhi
2002. 07. 22.

A szövegben szereplő kínai szavak átírása. A különböző átírások nem tükrözik vissza híven a kiejtést.

pinyin	népszerű magyar	Wade-Giles (angol)
Dafa	Tafa	Tafa
Fa	Fa	Fa
Falun Gong	Falun Kung	Falun Kung
Li Hongzhi	Li Hungcse	Li Hungchih
pinyin	pinjin	p'inyin
qi	csi	ch'i
Zhuan Falun	Csuan Falun	Chuan Falun

A német fordítás elkészült:	2002. 08. 06.	Utolsó – német – módosítás:	2023. 09.
A magyar fordítás elkészült:	2006. 09. 28.	Utolsó – magyar – módosítás:	2025. 04. 02.

A fordítás az alábbi német változat alapján készült:

Fa-Erklärung auf der Fa-Konferenz in Washington DC

<https://de.minghui.org/html/articles/2002/7/22/26.html>

Fa-Erklärung auf der Fa-Konferenz in Washington DC | Falun Dafa - Minghui.org

Megjegyzés: Ennek a konferenciának a mélyebb megértéséhez ajánlott elolvasni előbb a *Falun Gong* és a *Zhuán Fálun* című könyveket, amelyek innen ingyenesen letölthetők:

<http://hu.falundafa.org/falun-dafa-books.html>

Fordítók megjegyzése: Lehetséges, hogy idővel változtatásokat hajtunk végre a fordításon a minél jobb szöveghűség és érthetőség érdekében.

Megjegyzések:

- A kínai szavak esetében a *pinyin* átírás van használva, néhány már meghonosult szó kivételével.
- A buddha szó jelentése: megvilágosult. Ezért kis kezdőbetűvel kell írni. Csak ha Sákjamuni vagy egy másik buddha szinonimájaként van használva, akkor írandó nagy kezdőbetűvel.
- A *Dáfá*, *Fá*, *Fálun*, *Fofá*, *Zhuán* szavak ékezettel vannak ellátva a helyes kiejtés érdekében.

¹ Egy cikkben – a következő cikkről van szó (angol): [revelations: biblical prophecies about falun gong? | pureinsight](#)

² Károli Biblia, Jelenések könyve, 13. fejezet:

4 És imádnak a sárkányt, a ki a hatalmat adta a fenevadnak; és imádnak a fenevadat, ezt mondván: Kicsoda hasonló e fenevadhoz? kicsoda viaskodhatik ő vele?

5 És adaték néki nagy dolgoknak és káromlásoknak szóló szája; és adaték néki hatalom, hogy cselekedjék negyvenkét hónapig. – [Károli Gáspár Fordítás - Jelenések 13 | Online Biblia](#)

Szent István Társulati Biblia, Jelenések könyve, 13. fejezet:

4 Leborultak a sárkány előtt, hogy hatalmat adott a vadállatnak. Leborultak a vadállat előtt is, és így imádták: „Ki fogható a vadállathoz, ki tudja vele fölvenni a harcot?” 5 Gőgös, káromló szája volt, és hatalmat kapott, hogy negyvenkét hónapig jártassa. – [Szent István Társulati Biblia - János jelenései - Jel 13,4-5](#)